

## Tag der Bibliotheken am 24. Oktober

Seit 1995 findet er deutschlandweit statt, der „Tag der Bibliotheken“. Ins Leben gerufen vom ehemaligen Bundespräsidenten Richard von Weizsäcker, freuen sich die über 9.000 Bibliotheken in Deutschland auf „ihren“ Tag.

Wir von der Stadtbücherei Friedrichstadt möchten diesen Tag zum Anlass nehmen und Sie fragen, liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Friedrichstadt: Was wünschen Sie sich von Ihrer Bücherei vor Ort?

Bitte füllen Sie den nebenstehenden Fragebogen aus und geben Sie ihn in der Bücherei ab oder werfen Sie ihn in den Briefkasten im Rathaus. Wir freuen uns auf Ihre Rückmeldungen!

C. Loges

Bücher / Zeitschriften, die ich lesen möchte: \_\_\_\_\_

Themen, die mich besonders interessieren: \_\_\_\_\_

Das wünsche ich mir von meiner Bücherei: \_\_\_\_\_

Das gefällt mir gut: \_\_\_\_\_

Das mag ich weniger: \_\_\_\_\_

Ich lese ☐ oft und regelmäßig ☐ hin und wieder ☐ eher selten

Ich bin \_\_\_\_\_ Jahre alt ☐ männlich ☐ weiblich ☐ divers

Ich bin aktive\*r Nutzer\*in der Stadtbücherei Friedrichstadt ☐ ja ☐ nein

## Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche  
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

### Passbilder

## TEXTILHAUS Adolf Barteld

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden

Telefon 04882-230 · Fax 603340

### Grünkohllessen mit dem SoVD

(rd) Mitglieder und auch Nichtmitglieder des OV Friedrichstadt/Koldenbüttel sind zum diesjährigen Grünkohllessen am Freitag, 28. Oktober, um 18 Uhr, im Reimers Gasthof in Koldenbüttel, eingeladen. Es können auch Alternativgerichte gewählt werden. Die Kosten belaufen sich auf 15 Euro pro Person. Anmeldungen bei Elke Davids, Tel. 1371, bis Montag, 24. Oktober. Mitfahrgelegenheit nach Bedarf vorhanden. Bitte geben Sie das bei der Anmeldung mit an.

## Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach  
telefonischer Vereinbarung:

**0151 / 215 77 617**

**Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt**



### Einwohnerbefragung Friedrichstadt

(rd) Sämtliche Haushalte in Friedrichstadt haben mittlerweile eine Teilnahmekarte zur Einwohnerbefragung erhalten. Natürlich dürfen alle Bürgerinnen und Bürger ab dem 16. Lebensjahr an der Befragung teilnehmen. Wer also noch eine weitere Befragungskarte für sich persönlich benötigt, da mehrere Personen in dem Haushalt leben, kann noch bis zum 31. Oktober 2023 in der Touristinformation vorstellig werden und gegen Vorlage der ersten Karte eine zusätzliche Befragungskarte abholen.

### Lesung im Rathaus Friedrichstadt

(rd) Die Hamburger Autorin Susanne Bienwald liest am 10. November um 18 Uhr aus ihrem Buch „Wittensee“ im Rathaus der Stadt Friedrichstadt. „Wittensee“ erzählt von Xenia, einer jungen Frau, die sich nach der ungewollten Trennung von ihrem Partner Ludwig, einem deutlich älteren und charismatischen Filmemacher, in ein einsames Holzhaus am Wittensee zurückgezogen hat. Ein nachdenklich machendes Buch über Schein und Sein, über Rollen, die gespielt werden. Die Autorin Susanne Bienwald ist studierte Literaturwissenschaftlerin und in Ostholstein in Fahrradnähe zum Meer aufgewachsen. Die Stadtbücherei Friedrichstadt als Veranstalterin bittet aus organisatorischen Gründen um Ihre Anmeldung, gerne persönlich in der Bücherei, per Telefon (04881-7884) oder per Email an [buecherei@rathaus-friedrichstadt.de](mailto:buecherei@rathaus-friedrichstadt.de). Eintritt ist frei.

## Jugend sammelt für Jugendarbeit verlängert

Wie in den Jahren zuvor sammelt der Förderverein für Jugendarbeit e.V. Spenden zu Gunsten der Jugendarbeit vor Ort.

Dabei werden Jugendliche in Begleitung von Haus zu Haus gehen und um eine Geldspende bitten. Dadurch wird der Jugendarbeit im Jugendzentrum JOV bedeutend unter die Arme gegriffen und vieles außer der Reihe ermöglicht.

Um auch allen Bürgern der Stadt die Gelegenheit zur Unterstützung der Jugendarbeit vor Ort zu geben, wird die Sammlung bis zum 8. November verlängert. Die Sammlerinnen und Sammler können sich ausweisen und beantworten auch gerne Ihre Fragen.

Weitere Infos im Büro des Jugendpflegers Volker Klotmann unter Telefon 04881-937779.

Ihr Malermeister

*André Bernard*

Peter-Swyn-Straße 53 · 25774 Lehe  
Telefon 0 48 82-60 63 85 · Fax 0 48 82-60 63 86  
Mobil 0172-936 111 4

Starker Partner für  
Ihre finanzielle Zukunft.



### Alles aus einem Kopf!

- Altersvorsorge
- Versicherungen
- Sparpläne
- Baufinanzierung
- Geldanlage
- Verkauf Ihrer Immobilie

Früher an  
später denken!



Deutsche  
Vermögensberatung

**Bastian Witte**

Mobil: 0172 / 184 15 30 • E-Mail: [bastian.witte@dvag.de](mailto:bastian.witte@dvag.de)

für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · [www.taxi-500.de](http://www.taxi-500.de)

# TAXI

# B Blume Claußen

Unsere Taxen sind mit  
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt

# 04881-500

Dialyse-, Bestrahlungs- & Refaharten · auch rollstuhlgerecht



## Café am Bahnhof

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a  
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr



## HEIZUNG SANITÄR KNOLL

Erneuerung Ihrer Heizungsanlage  
Öl, Gasbrennwertgeräte und Solar  
Alten- und behindertengerechter Badumbau  
Klempnerarbeiten · Flachdachreparatur  
Wir sind auch für die kleinen Reparaturen für Sie da!  
Alles rund um Heizung & Sanitär  
**Telefon 0 48 81-93 77 99**

**Michael Timm**  
Zimmerei

Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten  
Innenausbau · Gerüstbau · Dachindeckung  
Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21 · Mobil: 01 75 / 8 40 76 07  
Fax: 0 48 82 / 57 71 · zimmerei-timm@t-online.de

**Tolk** Heizung - Sanitär  
Bauklempnerei - Solar

Tel. (0 48 82) 14 28 Arne Tolk  
Fax (0 48 82) 57 59 Dorfstraße 12  
Mail: tolk@tolk-haustechnik.de 25776 St. Annen

## Kleiner Nähkurs für Kinder ab 8 Jahren

Wir wollen die Nähmaschine kennenlernen und damit arbeiten. Genäht werden zB. Herzchen, Kissenhüllen und Utensilos. Bitte Nähmaschine, Nähgarn, Stecknadeln, Schere und evtl. Stoffstücke mitbringen. Kursleitung: Anne-Martha Mewes und Elke Jensen Termine: Montag 24. Oktober, 15-17 Uhr, Montag, 31. Oktober, 15-17 Uhr, Montag, 7. November, 15-17 Uhr, Ort: Dörpshus Ramstedt, Entgelt: 8 Euro zuzüglich Materialkosten. Anmeldung: Anne-Martha Mewes, Tel. 04884-619 (AB), Elke Jensen, Tel. 04884-1225 (AB).

BAU- & MÖBELTISCHLEREI  
**SCHUBERT**

INNUNGSBETRIEB & MITGLIED DES  
FACHVERBANDES FÜR HOLZ UND KUNSTSTOFF NORD

✓ Fenster ✓ Türen  
✓ Treppen ✓ Kunststoffeilemente  
✓ Wintergärten ✓ Holzfußböden  
✓ Verglasung ✓ Einbaumöbel  
✓ Insektenschutz ✓ Reparaturen

Dorfstraße 46 · 25776 St. Annen  
Tel 0 48 82 / 55 44 · www.tischlerei-schubert.eu

**De Klemper** Marco Hein  
25878 Seeth  
0 48 81 - 874 16  
01 77 - 684 69 23

Sanitär - Heizung - Bauklempnerei  
Wahre Wärme kommt von innen  
Erdwärme - Die Energie der Zukunft

Wir beraten Sie gerne, von der Bohrung bis zur Montage der Wärmepumpe - alles aus einer Hand.

## „Film vor Ort“ läuft wieder!

Liebe Filmfreunde! Seit April 2022 finden wieder regelmäßig Filmnachmittage jeweils am letzten Sonntag im Monat im evangelischen Gemeindehaus ab 15 Uhr statt. Ab 14.30 Uhr ist Einlass, und es gibt dann auch schon eine Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen - so wie „vor Corona“.

Das FvO-Team ist auch das gleiche wie vorher, und die Filme haben die gewohnt hohe Qualität und einen ausgewogenen Abwechslungsreichtum.

Nur das Publikum ist leider noch lange nicht so zahlreich wie vorher, was uns ein bisschen Sorgen macht.

In den 4 vergangenen Veranstaltungen liegt die Besucherzahl im Schnitt deutlich unter zehn. Es mag viele Gründe geben, warum das so ist - Angst vor Corona, vielleicht auch der innere Angang, wieder unter Menschen Zeit zu verbringen - vielleicht braucht es auch noch etwas bis zur „Normalität“, zu der eben auch Kultur gehört!

Die Gruppe der Filminteressierten umfasst nach unserer Wahrnehmung etwa 70 - 80 Menschen im Ort und der Umgebung, und neu Zugezogene sind uns herzlich willkommen! Da müsste doch mehr gehen... 5 ehrenamtliche Teamer nehmen sich an den Filmsonntagen extra nichts vor und freuen sich auf Euch! Seh'n wir uns?

Die restlichen Termine in diesem Jahr sind: 30. Oktober, 20. November und 18. Dezember! Wir werden das auch je-



weils in „Die Woche“ vorher noch einmal ankündigen.

*Bleibt alle gesund und kommt wieder schnacken und gucken!*  
Barbara, Christa, Martina, Ursula und Markus.

## Und es geht weiter! Seht mal nach Seeth!

Es gibt schon wieder etwas Neues aus unserem Dorf zu berichten. Erst kürzlich konnten wir uns über die Fertigstellung des Flyers zum Ortsgang Reetdachhäuser freuen und jetzt gibt es die überarbeitete Infotafel auf der rechten Seite am Ortseingang aus Friedrichstadt kommend, die interessierte Besucher zu einem Ortsgang einladen soll. Der Schriftzug: Gemeinde Seeth wurde liebevoll aufgearbeitet, dafür dankt die Gemeinde sehr herzlich Gerd Faulwetter!



Damit der Wiedererkennungswert groß ist, wurde in der Schautafel ein vergrößerter Plan des Ortsganges aufgehängt und auf die prägenden Haustypen unseres Dorfes hingewiesen. Des Weiteren besteht ein reges Interesse an unserem neu erstellten Flyer, nicht nur die im letzten Artikel erwähnten Stellen halten diesen bereit, sondern auch die Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland in Tarp. Bis bald, also seht mal nach Seeth!

## Förderung Kleinprojekte in Nordfriesland

Bis zu 80 Prozent Förderung können Kommunen und private Träger für Kleinprojekte erhalten. Ab sofort können Anträge für das Regionalbudget bei der AktivRegion eingereicht werden. Möglich macht es das Förderprogramm Regionalbudget. 2023 wird es erneut im Südlichen Nordfriesland angeboten.

Regionalmanagerin Silke Andreas bestätigt die hohe Nachfrage: „Von 28 eingegangenen Projektanträgen dieses Jahr konnten 17 Projekte unterstützt werden.“ Sie erklärt: „Gerade für kleinere Gemeinden bietet das Regionalbudget große Chancen. Daher freuen wir uns über eine Fortführung dieses Förderprogramms. Wir können damit viele Maßnahmen unterstützen, die nicht ins Grundbudget passen.“

Kommunen und private Träger können sich seit 15. Oktober bei der AktivRegion Südliches Nordfriesland um einen Zuschuss für ihre geplanten Projekte bewerben. Die Gesamtinvestition darf 20.000 Euro brutto nicht überschreiten. Für das kommende Jahr werden wieder 200.000 Euro aus der Gemeinschaftsaufgabe Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK) beantragt. Sollte der Fördertopf

überzeichnet sein, entscheiden Projektbewertung und Eingangszeitpunkt über Förderung. Anträge können bis zum 31. Januar 2023 beim Regionalmanagement eingereicht werden.

Die Projekte müssen bis zum 31. 10. 2023 umgesetzt und abgerechnet sein. Interessierte

können sich direkt bei Regionalmanagerin Silke Andreas, Tel. 04333-9924913, E-Mail: andreas@eider-treene-sorge.de über das Regionalbudget und die Rahmenbedingungen informieren. Die Antragsunterlagen sind auch auf [www.aktivregion-snf.de](http://www.aktivregion-snf.de) zu finden. C. Rathje

## Bücherbörse Seeth öffnet wieder

(rd) Die Bücherbörse Seeth öffnet wieder am Donnerstag, 20. Oktober von 15 bis 17 Uhr im DGH Seeth. Lesestoff ist reichlich vorhanden.

## Veranstaltung in der Kulturetage

Am Samstag 22. Oktober um 19 Uhr findet in der Kulturetage in Krempel wieder ein Konzert unter dem Motto „Bühne frei in Krempel“ statt. Die beiden Gitarristen und Sänger Jan Petersen und Jan Fuhlendorf spielen ein Programm mit dem Titel Timeless Heroes, in dem sie Ihren musikalischen Vorbildern von den Siebzigern bis heute die Ehre erweisen. Petersen und Fuhlendorf, der eine seit 30 Jahren in Dithmarschen zu Hause, der andere nach 30 Jahren in die Heimat zurückgekehrt, haben sich bereits 2020 und 2021 für musikalische Projekte zusammengetan. Das Konzert kostet 10 Euro Eintritt, Karten gibt es an der Abendkasse oder auf telefonische Vorbestellung, die Plätze des Konzertes sind begrenzt. Die Veranstaltung wird vom Kreis Dithmarschen aus Mitteln der Kulturförderrichtlinie unterstützt. Kontakt und Infos: Telefon 04836-740, [www.kulturetage.info](http://www.kulturetage.info)

Elfi Riecke-Fuhlendorf

So sieht er aus!				Thema	Ausrichter / Dienstart	Bemerkungen
Jahr				Dienstplan 2022		
Jan.				Weihnachtsferien bis 07.01.		
01	02	10.01. Mo	19:30	Knotenkunde (18)	GF / Dienst	
03	04	17.01. Mo	19:30	Vorstandssitzung / DLK	Freiwilliger Dienst	
Feb.				Dein TRAUM-Stundenplan		
05	06	07.02. Mo	19:30	Gemeinsamer PA-Dienst	PAW / Dienst	
07	08	14.02. Mo	19:30	Gerätewartung / DLK	Freiwilliger Dienst	
09	10	21.02. Mo	19:30	FEU / BMA (1 / 2)	GF / Dienst	
11	12	28.02. Mo	19:30	Gerätekunde / DLK	Freiwilliger Dienst	
März				Jahreshauptversammlung		
09	10	04.03. Fr		Jahreshauptversammlung		Einladung und Daten folgen
11	12	05.03. Sa		Bowlen	Daten folgen	
13	14	07.03. Mo	19:30	Leitem (8)	GF / Dienst	
15	16	14.03. Mo	19:30	Gerätewartung / DLK	Freiwilliger Dienst	
17	18	19.03. Sa	09:00	Sonderdienst + Fosen	GF / Dienst	Gemeinsame Daten folgen
19	20	21.03. Mo	19:30	TS (4)	GF / Dienst	
21	22	28.03. Mo	19:30	Vorstandssitzung / DLK	Freiwilliger Dienst	
April				Osterferien vom 01.04. - 08.04.2022		
14	15	14.04. Mo	19:30	TH (15)	GF / Dienst	
Mai						
18	19	02.05. Mo	19:30	Gerätekunde / DLK	Freiwilliger Dienst	
20	21	09.05. Mo	19:30	TH Wasser (12)	GF / Dienst	
22	23	16.05. Mo	19:30	Gerätewartung / DLK	Freiwilliger Dienst	
24	25	23.05. Mo	19:30	FEU (1 und 2)	GF / Dienst	
26	27	30.05. Mo	19:30	Gerätekunde / DLK	Freiwilliger Dienst	
Juni				Übergangszeit mit Knäuelbutter		
24	25	13.06. Mo	19:30	Übergangszeit mit Knäuelbutter	GF / Dienst	
26	27	18.06. Sa	09:00	Sonderdienst + Fosen	GF / Dienst	Gemeinsame Daten folgen
28	29	19.06. So	19:30	TS (4)	GF / Dienst	
Juli				Abgri-en		
26	27	27.06. Mo	19:30	Abgri-en	Alle / Dienst	
August						
30	31	22.08. Mo	19:30	Gerätewartung / DLK	Freiwilliger Dienst	

Mehr als ein Ehrenamt Sei dabei.

[www.feuerwehr-friedrichstadt.de](http://www.feuerwehr-friedrichstadt.de)



## Günter Discher Sieger beim Skat

Die 30. Skatpunktrunde des CDU-OV Bergenhusen konnte - trotz coronabedingter langer Unterbrechung - Ende September 2022 mit dem 7. Spieltag abgeschlossen werden.

Gesamtsieger wurde Günter Discher aus Bergenhusen mit 6.855 Punkten. Auf dem 2. Platz folgte Günter Gosch, Meggerdorf, mit 6.672 Punkten.

Uwe Bockholt aus Bergenhusen belegte mit 6.362 Punkten Rang drei. Nach der Siegerehrung bedankte sich Spielleiter Helmut Mumm bei Günter Discher für seine tolle Unterstützung an den Spieltagen.

Am Sonntag, 23. Oktober, startet die 31. Skatpunktrunde 2022/23 um 9.30 Uhr im Bistro „Storchenschnabel“, Dörpstroot

17, 24861 Bergenhusen, mit dem 1. Spieltag. Die weiteren Termine werden „vor Ort“ bekanntgegeben. Es gelten die aktuellen Coronaregeln an den Spieltagen. *Helmut Mumm*

## Blutspende in Schwabstedt

(rd) Eine Blutspende findet am 27. Oktober von 16 bis 19.30 Uhr im Treenehaus Schwabstedt statt. Um Anmeldung wird gebeten. Unter allen Spendern werden 2 höhere Gutscheine verlost. Blut wird dringend gebraucht, also kommt bitte spenden. Vielen Dank!

## Annahme von Kastanienblättern

(rd) Beim Bauhof Friedrichstadt, Eiderallee 1, können montags, dienstags, donnerstags von 7 Uhr bis 16.30 Uhr sowie mittwochs und freitags von 7 Uhr bis 13 Uhr Kastanienblätter abgeben werden. Ein Container steht an den gekennzeichneten Flächen bereit.

Stadt Friedrichstadt  
Die Bürgermeisterin

## Versammlung der Vogelgilde

Die Versammlung der Vogelgilde in Bergenhusen findet am 28. Oktober um 19.30 Uhr im „Storchenschnabel“ statt. Tagesordnung: Eröffnung und Begrüßung, Bericht Ältermann, Wahl von 2 Stimmzählern, Verlesung Protokoll, Kassenbericht, Nachlese Gildefest 2022, Gildefest 2023 Vorbereitungen, Aufnahme neuer Mitglieder, Abstimmung über das Gildefest 2023, Beschlußfassung, Anträge aus der Versammlung, Sonstiges. Bitte um rechtzeitige Abmeldung, wenn nicht an der Versammlung teilgenommen werden kann. *H. C. Langner*

## DRK-Klönnachmittag

(rd) Immer freitags findet der Seniorennachmittag mit Bingo im DRK-Zentrum in Lunden statt. Es gibt Kaffee und selbstgebackenen Kuchen.

## Preisdoppelkopf in Drage

Ein Preisdoppelkopf findet am 25. November um 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Drage statt. Wir hoffen diese Tradition aufrecht erhalten zu können, denn die Entwicklungen der letzten Termine haben gezeigt, dass das Fortbestehen dieser Veranstaltung auf der Kippe steht! Deshalb reduzieren wir sie auf 2 Turniere - in Drage - in diesem Winter (der 2. Termin wird im Feb./März 23 in Drage stattfinden und rechtzeitig bekannt gegeben), in der Hoffnung, dass mehr Spieler den Weg zu uns finden! Leider sind wir gezwungen, den Preis um 1 Euro auf 7 Euro anzuheben! Wir verspielen schöne Fleischpreise! Am 27. Dezember ab 19.30 Uhr findet in Seeth ein Spielen statt. Auch hier wird der Preis pro Spieler 7 Euro betragen! Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt!

*Der Vorstand*

**Sammler kauft**  
unkompliziert, kompetent u. fair:  
Näh- u. Schreibmasch., Münzen,  
Gold, Modeschmuck (auch defekt)  
Bernstein, Porzellan, Ölgemälde,  
Wandteller, LP's, Garderobe, Puppen,  
Gobelin, Bücher, Military u.v.m.  
Bitte alles anbieten, seriöse  
Abwicklung und sof. Barzahlung!  
☎ 0177-2723048

**Stühmer Elektrotechnik**

- Hausgeräte Kundendienst
- Satelliten- und Antennenanlagen
- Elektroinstallation
- EDV-Netzwerke
- E-Bikes - Verkauf und Reparatur

Schloßstraße 25 · 25876 Schwabstedt  
Telefon 0 48 84 / 8 95 · [www.stuehmer-elektrotechnik.de](http://www.stuehmer-elektrotechnik.de)

*Ihre Profis in Sachen Elektro!*

## Wir gratulieren

*Herzlichen Dank*

sagen wir allen auch im Namen unserer Eltern für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserer Konfirmation.

Momke Hans und Justus Kööp

Seeth, im September 2022

**BLOHM BESTATTUNGEN**

Wenn im Kreis der Lebenswelt ein Blatt zurück zur Erde fällt, kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

BLOHM BESTATTUNGEN · INH. D. MANTHEY  
STRANDSTRASSE 11 · 25879 STAPEL  
TELEFON 04883 9010 · MOBIL 0160 90248269

**GRABMALE BOMBACH**

Erinnerungen aus Naturstein

Van-Wouwer-Str. 7  
25840 Friedrichstadt  
Tel. 04881-437  
(neben Aldi)

Schleswiger Ch. 13  
25813 Husum  
Tel. 04841-773293

**Bombach Grabmale**  
mark.bombach@t-online.de  
WhatsApp 0170-9382644

[www.bombach-naturstein.de](http://www.bombach-naturstein.de)

**GRABMALE NATURSTEINWERK**

**KOLBE GMBH**

seit 1853  
Neulieferungen  
Nachbeschriftungen  
Befestigungen

[www.naturstein-kolbe.de](http://www.naturstein-kolbe.de)

HUSUM · Schleswiger Ch. 16 · Tel. 04841-73838  
HEIDE · Am Kirchhof · Tel. 0481-3658

## In stillem Gedenken

### Nachruf

Wir trauern um unseren früheren Gemeindevertreter

### Herrn

## Karl-Heinz Iwers

Von 2013 bis 2017 war Kalle als Gemeindevertreter in unserer Gemeinde ehrenamtlich tätig. Er hat sich im Bau- und Wegeausschuss aktiv eingebracht. Wir danken für sein Engagement und werden sein Andenken in Ehren halten.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

### Gemeinde Seeth

Ernst-Wilhelm Schulz, Bürgermeister

### Nachruf

Am 29. September 2022 verstarb unser bürgerliches Mitglied der Stadtverordnetenversammlung

### Herr

## Karl-Heinz Iwers

Karl-Heinz Iwers hat sich in der Kommunalpolitik immer für die baulichen Belange der Stadt Friedrichstadt - sowohl Straßens als auch Großbauprojekte - interessiert. Seit Anfang letzten Jahres war er im Finanz- und Kommunalausschuss aktiv. Dafür danken wir ihm und werden seiner in Ehren gedenken.

Seiner Familie gilt unser Mitgefühl.

### Stadt Friedrichstadt

Christiane Möller-von Lübcke  
Bürgermeisterin

### Nachruf

Unser lieber Stammtischbruder

## Karl-Heinz Iwers

ist am 29. September 2022 verstorben.

Sein überraschender Tod hat uns alle sehr erschüttert und tief berührt. Karl-Heinz war Gründungsmitglied und hielt dem Stammtisch über 45 Jahre die Treue. Wir verbinden mit ihm sehr viele schöne Stunden und Ausflüge. Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen.

Unser Mitgefühl gilt seiner Susanne.

## Die Stammtischbrüder mit ihren Frauen

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

## Heinrich Lorenzen

\* 20. Februar 1937 † 8. Oktober 2022

### In liebevoller Erinnerung

Andrea  
Stephan und Bärbel  
mit Mika, Lea und Jan  
sowie alle Angehörigen

Friedrichstadt

Wir nehmen im engsten Familienkreis Abschied.

Traueranschrift: Andrea Lorenzen  
Lohgerberstraße 16, 25840 Friedrichstadt.

### Bestattungsvorsorge - Eine sinnvolle und verantwortungsbewusste Entscheidung.

Wer vorsorgt stellt sicher, dass die eigenen Vorstellungen einer würdevollen Bestattung zuverlässig verwirklicht werden. Des Weiteren werden die Angehörigen entlastet, weil schon zu Lebzeiten die notwendigen finanziellen Voraussetzungen geschaffen werden können.

Sprechen Sie uns an, wir beantworten Ihre Fragen gerne.

## Bestattungen Utermark

Trauerbegleitung • Beratung • Vorsorge

Witzworter Straße 6 • Friedrichstadt & Neustraße 16 • Tönning

[www.bestattungen-utermark.de](http://www.bestattungen-utermark.de)

(04881)-9090 • (04861)-5655



### IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt »Die Woche« erscheint immer mittwochs.

Telefon 0481-850700  
Fax 0481-8507025

E-Mail:  
[diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)

Herstellung:  
Heider Offsetdruckerei  
Pingel-Witte  
Hamburger Str. 69  
25746 Heide



## Sönke Oltmann: über 3 Jahre auf der Walz

Der Ostroher Wandergeselle Sönke Oltmann ist nach Hause zurückgekehrt. Unterwegs hat er neue Freunde gefunden, unzählige Erfahrungen, Wissen und Können gesammelt.

Vor drei Jahren und 10 Monaten hat der Zimmerergeselle Sönke Oltmann, von großer Abenteuerlust beflügelt und die ersehnte Freiheit des Wandergesellen vor Augen, seiner Familie, Freunden und der Heimat den Rücken gekehrt. Nun ist er wohl auf und voll gepackt mit Berufs- und noch viel mehr Lebenserfahrung nach Hause zurückgekehrt und berichtet von Abenteuern jenseits der Bannmeile.

Am 28. Oktober 2018 in der Frühe hatte er das Ortsschild hinter sich gelassen und am 27. August 2022 kam er wieder heim. Drei Jahre und einen Tag muss ein Wandergeselle unterwegs sein und darf sich seiner Heimat nur auf maximal 50 Kilometer nähern.

In einer Karawane aus rund 60 Gesellinnen und Gesellen verschiedener Gewerke – allesamt in traditioneller Kluft – näherte er sich dem kleinen Dorf, wo hinter dem Ortsschild zahllose Menschen auf ihn warteten. Dabei ließ sich die Truppe Zeit: Im Zick-Zack-Marsch, mit diversen Zwischenstopps für „ein Gläschen in Ehren“ und traditionelle Gesänge zögerten seine Mitreisenden den Abschied so lange es ging hinaus, um mit ihm zu feiern. „Das Heimkommen war für mich noch emotionaler als das Weggehen“, sagt der 25-Jährige.

„Ich bin überall auf nette und hilfsbereite Menschen getroffen“, erzählt Sönke über seine Wanderjahre, die ihn nach den ersten Monaten in Deutschland auch nach Dänemark, Österreich, Schweiz, Tschechien, Belgien, Luxemburg, Italien und Namibia führten. Auf die Bitte, etwas von seinen schönsten Arbeiten zu erzählen kann sich Sönke kaum für eine Geschichte entscheiden. „Es gab so viele interessante Arbeiten.“

Eine der schönsten Aufgaben hatte ich bei einer Zimmerei in Saarburg. Dort haben wir ein Eichen-Oberflur-Wasserrad aus dem 15. Jahrhundert komplett restauriert.“ Weiter erzählt Sönke von einer Arbeit in Ös-

terreich: „Ich bin Flachlandkind und habe mit drei weiteren Gesellen während des Lockdowns in einem kleinen Häuschen oben auf dem Berg gewohnt und dort einen Heustall gebaut. Von der Planung bis zur Ausführung lag die Arbeit in unsere Hand. Das hat sehr viel Spaß gemacht.“

Auf die Frage, wie er die Zeit der Pandemie erlebte, antwortete er spontan: „Mit Vollgas durch! Es war schwierig einen Impftermin zu bekommen und Reisen funktioniert in einer Pandemie generell unter erschwerten Bedingungen.“

Jedes Gewerk hat seine eigene Zukunft. Sönke Oltmann gehört zu der Vereinigung der rechtschaffenen fremden Zimmer- und Schieferdecker-Gesellen. „Die Wahrheit zu sagen. Versprechen zu halten. Die Verantwortung für persönliche Fehler übernehmen, im Beruf und täglichen Leben. Zu sein, wer man zu sein behauptet, zu tun, was man zu tun ankündigt. Das sind die Tugenden der Rechtschaffenheit.“

Das liegt Sönke sehr am Herzen. Zudem wurde Sönke mit dem Befestigen eines Ohrhings wortwörtlich darauf festgenagelt, niemals dem guten Ruf der Fremdeschriebenen zu schaden. „Der Ohrhring war früher aus Gold, damit man gegebenenfalls sein Begräbnis in der Fremde bezahlen konnte“, erzählt Sönke. Wie Sönke den Ohrhring bekam und wie seine Reise begann, dokumentiert der Film: Auf der Walz: Heute hier, morgen dort | die nordstory | NDR Doku. Zu finden auf YouTube.

Jeder Leser, der Interesse an der Wanderschaft hat, darf sich per Mail bei Sönke unter s.oltmann1@googlemail.

com melden. Nähere Informationen auch unter [www.rechtschaffene-zimmerer.de](http://www.rechtschaffene-zimmerer.de)

Auf die Frage, was er am meisten vermisste, musste Sönke ein wenig nachdenken. „Ich war oft sehr einsam und habe mir meine Freunde zum Schnacken gewünscht. Ich habe viele Menschen getroffen und meine Geschichten manchmal 10x am Tag erzählt, aber ein Gespräch weiterführen war nicht möglich, da wir uns nach einem „Tag und Tschüss“ nicht wiedersehen haben. ... und das Autofahren habe ich vermisst.“

In der Gesamtschau möchte Sönke die Wandergesellenzeit keinesfalls missen. „Ich kann es nur jedem Handwerker empfehlen, sich auf Wanderschaft zu begeben, denn man lernt Offenheit im Umgang mit ande-

ren Menschen, sich mutig neuen Aufgaben zu stellen und sich selbst mit seinen Stärken und Schwächen kennenzulernen“. Auf die Walz zu gehen, das sei eine Schule fürs Leben, da ist sich Sönke Oltmann ganz sicher. „Ich brauche noch einige Zeit, um richtig wieder zuhause anzukommen“, erklärt er.

Jetzt wird er sich sein eigenes Nest herrichten und einige Zeit im Betrieb des Vaters arbeiten, danach aber strebe er die Meisterprüfung an. Es hat Spaß gemacht, mit Sönke zu reden. Viele spannende, lustige und auch traurige Geschichten weiß er zu erzählen. *Eike Brodersen*



Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 17. 10. bis Sa., 22. 10. 2022

# E Vester

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

**Aus unserer Bedienungstheke:**  
**Hausgem. Gulaschsuppe**  
auch warm zum Mitnehmen  
**La Flute**  
Salami, Schinken od. Geflügel  
Portion **3.-**  
**2.79**

**Unsere Öffnungszeiten:**  
**Mo.-Sa. 7-20 Uhr**  
**So. 11-17 Uhr**

**Dallmeyers Backhus**  
**Dinkel Rebel 36**  
Vegan und laktosefrei  
100 g **-.69**

### Obst und Gemüse

**Peru Kulturheidelbeeren** 3.33  
Hkl. 1 500-g-Pckg.  
**Deutschl. Blumenkohl** 1.99  
Hkl. 1 Stück  
**Equador Edeka Bananen** 1.69  
kg  
**Marokko Himbeeren** 1.49  
Hkl. 1 125-g-Schale  
**Belgien Ballensalat-Mix** -.99  
Stück  
**Norddeutschl. Rosenkohl** -.99  
Hkl. 1 500-g-Netz  
**Norddeutschl. Speisemöhren** -.99  
Hkl. 1 1-kg-Btl.

### Aus unserer Fleisch-Abteilung

**Gemischtes Hackfleisch** 6.99  
laufend frisch hergestellt kg  
**Schinkeneisbein** 3.33  
frisch kg  
**Frischer Fleischkäse** 4.99  
kg  
**Frische Schnitzel** 5.99  
aus dem Schweineschinken kg  
**Schnitzelbraten** 5.99  
kg  
**Schweine- od. Paprikagulasch** 5.99  
kg  
**Kalbshinterhaxe** 1.29  
ideal zum Schmoren 100 g  
**Bratengulasch** 1.11  
aus der Jungbullenkeule 100 g  
**Rinderbeinscheibe** 8.99  
für den deftigen Eintopf kg

### Trockensortiment

**Ferrero Nutella** 1.77  
450-g-Glas  
**Knorr Basissoße** -.79  
versch. Sorten 46-90-g-Pckg.  
**Hela Ketchup** 1.66  
versch. Sorten 800ml-Fl.  
**Milka Tafelschokolade** -.79  
versch. Sorten 87-100-g-Tfl.  
**Wandkühlregal**  
**Müller Müllermilch** -.59  
versch. Sorten 400-ml-PET  
**Bauer Fruchtjoghurt** -.59  
versch. Sorten 220-250-g-Be.  
**Danone Fruchtzwerg** -.99  
versch. Sorten 6 x 50-g-Be.  
**Danone Activia od. Actimel Joghurt** 1.29  
versch. Sorten 460-g-Pckg.

**Oldesloer Weizenkorn** 32 Vol.-% 0,7-l-Flasche **4.99**

**Krombacher Fresh Fass**  
5-l-Fass **10.99**

**Bacardi Spirituosen**  
versch. Sorten  
0,7-l-Flasche **9.99**

**König Pilsener**  
+ 3.42 € Pfand  
24 x 0,33-l-Kiste **10.49**

**Coca Cola Limonaden**  
versch. Sorten + -.25 € Pfand  
1,5-l-PET-Flasche **-.99**

**NEU** Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr • Tel. 04881-936447

Haben Sie etwas aus der Region zu berichten?  
Dann schreiben Sie es bitte per Mail an:  
[diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)

**Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe ...**

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelliten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

**Rantrum**  
**LORENZEN GmbH**  
ELEKTROBETRIEBE  
04848 201

**WUF CHRISTIANSEN GmbH**  
MEISTERBETRIEB seit 1919  
25840 FRIEDRICHSTADT · Tönninger Straße 19a  
04881-93030  
25826 ST. PETER-ORDING · Wittendünergeest 32  
04863-478877  
info@wuf-christiansen.de  
www.wuf-christiansen.de  
Alles aus einer Hand!